



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
29 November 2010

Russian  
Original: English

---

**Комиссия по положению женщин**

**Пятьдесят пятая сессия**

22 февраля – 4 марта 2011 года

Пункт 3 а) предварительной повестки дня\*

**Последующая деятельность по итогам четвертой**

**Всемирной конференции по положению женщин**

**и двадцать третьей специальной сессии**

**Генеральной Ассамблеи под названием**

**"Женщины в 2000 году: равенство между**

**мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке":**

**достижение стратегических целей и деятельность**

**в важнейших проблемных областях и**

**дальнейшие меры и инициативы**

**Заявление, представленное Фондом имени аль-Хозя –  
неправительственной организацией, имеющей консультативный  
статус при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

---

\* E/CN.6/2011/1



## Заявление

1. Фонд имени аль-Хозя направляет данное заявление, призывая государства-члены, через пятьдесят пятую сессию Комиссии по положению женщин, обратить особое внимание на проблемы, связанные с образованием и расширением прав и возможностей женщин, в частности мусульманских женщин по всему миру, а также с их доступом к полной занятости.

2. Не секрет, что в современном мире, к сожалению, религия используется в качестве предлога для подавления и разрушения потенциала женщин и девочек. По этой причине Фонд считает своим долгом проповедовать истинные постулаты ислама и его поддержку прав женщин на равенство и развитие своей личности. Несмотря на признание того факта, что и мужчины и женщины обладают основным правом на образование, свыше 100 млн. детей, 60 процентов которых составляют девочки, не имеют доступа к начальному образованию. Почти 1 млрд. взрослых в мире неграмотны, из которых примерно 70 процентов – это женщины. Равноправие в доступе ко всем уровням образования играет чрезвычайно важную роль в расширении прав и возможностей женского населения в плане работы на ответственных должностях в экономической, социальной и политической сферах своего общества. Образование позволяет потенциалу женщины раскрыться в полной мере. Плодами такого прогресса является улучшение здоровья, питания и благосостояния женщин и их семей.

3. Проблемы, связанные с расширением прав и возможностей женщин и их полным и равным участием в общественной жизни – это проблемы из области прав человека. Нормы и стандарты прав человека гарантируют женщинам такие права человека, как отсутствие дискриминации во всех сферах политической, экономической и общественной жизни, полное и равноправное участие в процессах принятия решений и доступ к структурам власти всех уровней. В то же время осуществления всего спектра прав человека в отношении женщин зависит от их полного и равноправного участия в процессах принятия решений.

4. Фонд заявляет, что для достижения задач, подробно изложенных в Целях развития тысячелетия, необходимо полностью искоренить любую дискриминацию в отношении женщин, которая препятствует их участию в процессах принятия решений. Решающую роль в достижении этой цели играют внимание и поддержка со стороны государственных чиновников, если мы хотим сделать эту мечту реальностью.

5. Несмотря на увеличение доли женщин на всех уровнях образования, до сих пор сохраняется разрыв в качестве образования для женщин и в том внимании, которое ему уделяется. В этой связи Фонд продолжает свою работу с женщинами и девочками в целях их просвещения и обучения посредством различных семинаров и практикумов по тематике требований и задач Целей развития тысячелетия. Эта работа чрезвычайно важна, поскольку, по убеждению Фонда, наличие высококачественного профильного образования является одним из ключевых факторов развития здорового общества и экономики.

6. Исходя из своего опыта Фонд осознал, с точки зрения воззрений ислама, важность привлечения мужчин к процессам расширения прав женщин. Мужская группа поддержки является отдельной структурой и разъясняет мужчинам важность женщин в общине, необходимость их участия в процессах принятия решений на уровне семьи и общины, а также необходимость предотвращения дискриминации и

насилия в отношении женщин как в семье, так и в обществе. Мужчины, входящие в группу, считают своим долгом распространять в общине эти ценности и это отличающееся от привычного восприятие посредством лекций, индивидуальных учебных программ и семинаров. Участники группы становятся проводниками перемен в своих общинах, помогая и ускоряя реализацию этих важнейших изменений.

7. Фонд предоставляет высококачественное полное начальное и среднее образования учащимся обоих полов. Школы "Аль-Захра" и "Аль-Садик" в Лондоне, школа "Аль-Иман" в Нью-Йорке и школа "Аль-Худа" в Монреале, Канада, делают основной упор на рост, развитие и образование учащихся обоих полов.

8. Фонд также имеет неполную школу "Аль-Салам" в Лондоне, открытую и для мальчиков, и для девочек, которая поощряет преподавание морально-этических аспектов, столь необходимых для здорового развития молодых людей в современном обществе. В настоящее время эту школу посещают 350 учащихся, и Фонд надеется увеличить их число.

9. Фонд планирует сделать свой университет "Аль-Кавтар" в Пакистане открытым для женщин. В настоящее время этот многопрофильный университет предназначен для мужчин, однако прилагаются более активные усилия для расширения его помещений и начала приема женщин в качестве студентов.

10. Фонд также имеет неполную школу в Париже, которую посещают учащиеся обоих полов, и продолжает активную деятельность по наставничеству и обучению молодежи. Он продолжает эту работу с несколькими молодежными группами в целях расширения прав и возможностей молодых мусульманских женщин, чтобы заставить их задуматься о повышении своей роли и расширении участия в жизни общины.

11. Основных успехов мы добились по четырем проектам, которые осуществляются уже несколько лет и играют важную роль в деятельности Фонда.

12. Группа проектов "Бонат Аль-Мустакбал" включает в себя проекты, задуманные и организованные молодежной группой Фонда. Эти проекты направлены непосредственно на повышение уверенности в своих силах, наращивание потенциала и развитие навыков руководящей работы среди молодежи. Уже четвертый год функционирует многонациональная и многокультурная группа молодых матерей с грудными детьми. Квалифицированные лекторы приглашаются для проведения семинаров, направленных на укрепление уверенности в своих силах и расширение возможностей молодых матерей, которые, по сути, являются "строителями" следующего поколения в обществе.

13. Фонд организует проекты, в рамках которых молодые девушки поощряются к активному участию в межконфессиональных дебатах и семинарах путем посещения местных школ и организации открытых дискуссий в местных школах и университетах, а также путем приглашения верующих из соседних мечетей и окружающих районов для участия в конференциях вопросов/ответов по исламской тематике. Такой растущий уровень дискуссий и открытое образование помогут добиться большей толерантности в отношении других религий и лучше понять их.

14. Центральной темой всех проектов Фонда является наращивание потенциала. Эти проекты опираются на высокий уровень самооценки женщин по поводу важности их роли в обществе.

15. Фонд твердо уверен в том, что самооценка выражается в способности человека к общению и встречам с новыми людьми. Поэтому Фонд регулярно организует поездки для молодых женщин, чтобы дать им стимул к этим важным первым шагам в своем развитии и росте.

16. По данным правительства Ирака, тридцать лет войн, кровавой бойни и убийств на религиозной почве привели к тому, что в Ираке насчитывается почти миллион вдов. Этим вдовам не к кому обратиться за поддержкой, и проблему неспособна решить никакая-нибудь одна организация или учреждение. Ситуация настолько вышла из-под контроля, что сейчас чрезвычайно важно, чтобы все учреждения и органы, наделенные властными полномочиями, проводили работу в направлении реабилитации, поддержки, получения образования и расширения прав и возможностей этих вдов и молодых девушек. Только таким путем они смогут повысить самооценку и найти свое место в обществе. Проект "Аль-Кавтар" в отношении вдов и сирот, осуществление которого началось недавно, стал серьезным шагом в деле оказания помощи всем женщинам, пострадавшим от войны и разрушений. Этот проект привлек внимание к тем барьерам, которые все еще сохраняются в сфере образования для девочек, включая их жизнь в условиях нищеты, в сельской местности или в городских трущобах, принадлежность к национальному меньшинству или инвалидность вкупе с другими препятствиями культурного характера, ранними браками и подростковой беременностью. Проект дает Фонду возможность содействовать повышению качества жизни сирот и помогать им, предоставляя шанс жить нормальной жизнью, на которую имеет право любой ребенок. Фонд также помогает в расширении прав и возможностей вдов, чтобы они приобрели независимость и смогли поддерживать своих маленьких детей. Такие жизненные навыки дают вдовам уверенность в своих силах, необходимые для того, что выйти в большой мир и начать решать свои проблемы. Проект включает в себя программу наращивания потенциала для вдов и сирот, программу снабжения учебными школьными материалами, программу микрокредитования для оказания помощи вдовам и план спонсорской деятельности.

17. То внимание, которое было привлечено к усилению гендерного насилия, в том числе на сексуальной почве, как подчеркивалось в ходе пятьдесят четвертой сессии Комиссии, стало для Фонда стимулом к проведению серии занятий по самообороне для женщин. Был проведен практикум с участием сотрудников полиции из городских полицейских участков, на которых они продемонстрировали женщинам несколько способов повышения наблюдательности и внимательности к окружающей обстановке, а также повышения уверенности в своих силах, для того чтобы выбирать правильную линию поведения в опасных для жизни ситуациях. Успех этих практических занятий стал поводом для проведения дополнительных семинаров с участием полиции, что дало женщинам и молодым людям из местных общин редкую возможность поделиться своими идеями и опасениями с высокопоставленными сотрудниками полиции и принять участие в интерактивном обсуждении после просмотра нескольких ролевых игр, основанных на сценариях из реальной жизни.

18. Фонд твердо уверен в том, что при наличии уверенных в себе лидеров и опытных наставников молодые члены общин смогут учиться на их примере. Постоянно действующая программа обучения основам наставничества привлекает наставникам не только те навыки, которые им необходимы, включая навыки коммуникации и общения, но и базовые навыки работы в офисе и в сфере информационных технологий.

19. Молодые лидеры и наставники затем становятся учителями-добровольцами, организуя и проводя занятия для молодых членов общины. В связи с успехом и востребованностью этой программы со стороны членов нашей общины Фонд намерен ее расширить и продолжить наставничество, оказание помощи и обучение тех, кто в этом нуждается.

20. Фонд преследует не только научно-образовательные цели – он убежден в важности физических аспектов роста и развития. Фонд предлагает программу, которая позволяет девочкам принимать участие в физкультурно-спортивных мероприятиях.

21. В заключение необходимо подчеркнуть следующее: создается впечатление, что женщинам предлагается больше вариантов и они достигли значительного улучшения своего положения, однако до сих пор число случаев насилия в отношении женщин или нарушения их прав человека остается высоким, что обоснованно вызывает тревогу.

22. Женщины во всем мире перестанут быть жертвами таких нарушений только в результате модернизации, постепенного изменения в общественном сознании психологического восприятия важной роли женщин и, что наиболее существенно, обеспечения им возможностей получения образования. Необходимо осуществить позитивные меры для компенсации женщинам за прошлую дискриминацию, чтобы обеспечить равные правила игры и возможности для квалифицированных женщин во всех сферах жизни. Необходимо расширять права и возможности женщин во всем мире за счет информирования их о своих правах посредством формального и неформального образования, чтобы они могли сменить свою роль традиционно более слабого и подчиненного пола на более активную и напористую роль.

23. Несмотря на то что многое уже изменилось, нельзя отрицать тот факт, что предстоит пройти еще долгий путь. Следует открыто говорить о сохраняющихся случаях несправедливости, их необходимо изучать, и общество в целом должно принимать по ним меры. Женщины не просто пассивно воспринимали произошедшие как по волшебству изменения в законах и человеческой природе – многие поколения женщин объединили свои усилия для того, чтобы эти изменения стали явью.

24. Фонд призывает к применению правосудия в контексте поощрения прав женщин в мусульманских странах и запросил более весомые по объему и качеству ресурсы для реализации инициатив в области расширения прав и возможностей женщин на уровне как правительства, так и гражданского общества.

25. Фонд чрезвычайно озабочен неосведомленностью по поводу потребностей в сфере образования и профессиональной подготовки женщин, особенно применительно к женщинам и девочкам из числа беженцев и перемещенных лиц в пострадавших от конфликта районах мира.

26. Фонд считает, что создание условий для образовательного, экономического, социального и культурного развития женщин во всем мире позволит им осуществлять свои права и приобретать влияние в тех общинах, где они живут.